

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Markkinaoikeus* — Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvas 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts [būvdarbu, piegādes un pakalpojumu publiskā iepirkuma] līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru (OV L 134, 114. lpp.), 1. panta 2. punkta a) un d) apakšpunkta interpretācija — Līgums starp pašvaldību un privātu, neatkarīgu sabiedrību, kurš paredz kopuzņēmuma izveidošanu, kurā abiem partneriem ir vienāds kapitāla daļu skaits un kuram tiek nodotas to attiecīgās aktivitātes veselības aprūpes un labsajūtas darba vietā jomā — Līgums, ar kuru pašvaldība un privāta sabiedrība apņemas pārejas perioda laikā no jaunā kopuzņēmuma iegādāties veselības aprūpes un labsajūtas darba vietā pakalpojumus saviem attiecīgajiem darbiniekiem

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts [būvdarbu, piegādes un pakalpojumu publiskā iepirkuma] līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru, ir jāinterpretē tādējādi, ka, ja līgumslēdzēja iestāde ar attiecībā pret šo iestādi neatkarīgu, privātu sabiedrību noslēdz līgumu par tāda kopuzņēmuma akciju sabiedrības formā dibināšanu, kura mērķis ir sniegt veselības aprūpes un labsajūtas darba vietā pakalpojumus, minētajai līgumslēdzējai iestādei līguma saistībā ar tās pašas darbiniekiem paredzētiem pakalpojumiem, kuru vērtība pārsniedz šajā direktīvā noteikto sliekšni, ja šis līgums ir nodalāms no minētās sabiedrības dibināšanas līguma, slēgšanas tiesību piešķiršana ir jāveic, ievērojot minētās direktīvas noteikumus, kas ir piemērojami tās II B pielikumā ietilpstošajiem pakalpojumiem.

(¹) OV C 193, 15.08.2009.

Tiesas (pirmā palāta) 2010. gada 22. decembra spriedums (Arbeidshof te Brussel (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Omalet NV/Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

(Lieta C-245/09) (¹)

(Pakalpojumu sniegšanas brīvība — EKL 49. pants — Uzņēmējs, kas dibināts kādā dalībvalstī — Tajā pašā dalībvalstī dibinātu darījuma partneru pieaicināšana — Pilnībā iekšēja situācija — Lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu nepieņemamība)

(2011/C 63/08)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Arbeidshof te Brussel

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Omalet NV

Atbildētājs: Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Arbeidshof te Brussel* — EKL 49. panta interpretācija — Sociālā likumdošana — Beļģijā dibināts uzņēmums, kurš izsludina konkursu šajā pašā dalībvalstī dibinātiem apakšuzņēmējiem, kas nav reģistrēti valsts iestādēs — EKL 49. panta piemērošana vai nepiemērošana

Rezolutīvā daļa:

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko *Arbeidshof te Brussel* (Beļģija) iesniegusi ar 2009. gada 25. jūnija lēmumu, ir nepieņemams.

(¹) OV C 220, 12.09.2009.

Tiesas (trešā palāta) 2010. gada 22. decembra spriedums (Rechtbank Haarlem (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Premis Medical BV/Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid

(Lieta C-273/09) (¹)

(Regula (EK) Nr. 729/2004 — “Krāga rolatora” klasifikācija Kombinētajā nomenklatūrā — Pozīcija 9021 — Pozīcija 8716 — Labojums — Spēkā esamība)

(2011/C 63/09)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Rechtbank Haarlem

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Premis Medical BV

Atbildētājs: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Rechtbank Haarlem* (Nīderlande) — Komisijas 2004. gada 15. aprīļa Regulas (EK) Nr. 729/2004 par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā (OV L 113, 5. lpp.) interpretācija — Ortopēdiskie piederumi un aparāti vai ierīces, kas domāti fiziska defekta vai invaliditātes kompensēšanai kombinētās nomenklatūras 9021 pozīcijas izpratnē — Rolatori, kas domāti personām ar ierobežotu spēju pārvietoties

Rezolutīvā daļa:

Komisijas 2004. gada 15. aprīļa Regula (EK) Nr. 729/2004 par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā, tās redakcijā pēc labojuma, kas publicēts 2004. gada 7. maijā, ir spēkā neesoša tiktāl, ciktāl, pirmkārt, ar labojumu ir paplašināta sākotnējās regulas

piemērošanas joma attiecībā uz krāģi rolatoru, kas sastāv no cauruļveida alumīnija rāmja ar četriem riteniem, no kuriem priekšējie ir grozāmi, rokturiem un bremzēm, kurš ir paredzēts, lai palīdzētu personām, kurām ir grūtības pārvietoties, un, otrkārt, ciktāl ar šo regulu minētais krāģis rolators tiek klasificēts kombinētās nomenklatūras apakšpozīcijā 8716 80 00.

(¹) OV C 267, 07.11.2009.

Tiesas (trešā palāta) 2010. gada 22. decembra spriedums (Court of Session (Scotland), Edinburgh (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs/RBS Deutschland Holdings GmbH

(Lieta C-277/09) (¹)

(Sestā PVN direktīva — Tiesības uz nodokļa atskaitīšanu — Transportlīdzekļu iegūšana un izmantošana izpirkuma nomas darījumos — Divu dalībvalstu nodokļu sistēmu atšķirības — Jaunprātīgas rīcības aizliegums)

(2011/C 63/10)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Court of Session (Scotland), Edinburgh

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Atbildētāja: RBS Deutschland Holdings GmbH

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Court of Session (Scotland), Edinburgh — Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.), 17. panta 3. punkta a) apakšpunkta interpretācija — Darbības, kuru veikšanas vienīgais mērķis ir nodokļu priekšrocību iegūšana — Apvienotajā Karalistē dibinātas bankas meitas uzņēmuma Vācijā sniegtie transportlīdzekļu nomas pakalpojumi Apvienotajā Karalistē

Rezolutīvā daļa:

1) tādos apstākļos kā pamata lietā Padomes 1977. gada 17. maija Sestās Direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, 17. panta 3. punkta a) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalsts nevar atteikt nodokļa maksātājam atskaitīt PVN priekšnodokli, kas samaksāts par šajā dalībvalstī veikto preču iegādi, ja šīs preces

tikušas izmantotas citā dalībvalstī veiktiem izpirkuma nomas darījumiem, tikai tādēļ, ka par izejošajiem darījumiem nav maksāts PVN otrajā dalībvalstī;

2) Jaunprātīgas rīcības aizlieguma princips neizslēdz tiesības atskatīt pievienotās vērtības nodokli atbilstoši Direktīvas 77/388 17. panta 3. punkta a) apakšpunktam tādos apstākļos kā pamata lietā, kur uzņēmums, kas reģistrēts vienā dalībvalstī, izvēlas ar savu meitas sabiedrību, kas reģistrēta citā dalībvalstī, veikt preču izpirkuma nomas darījumus trešajai sabiedrībai, kas reģistrēta pirmajā minētajā dalībvalstī, lai izvairītos no tā, ka samaksa par šiem darījumiem tiek aplikta ar pievienotās vērtības nodokli, jo pirmajā dalībvalstī šie darījumi tiek kvalificēti kā nomas pakalpojumu sniegšana, kas veikta otrajā dalībvalstī, un šajā otrajā dalībvalstī — kā preču piegāde, kas veikta pirmajā dalībvalstī.

(¹) OV C 267, 07.11.2009.

Tiesas (pirmā palāta) 2010. gada 22. decembra spriedums — Eiropas Komisija/Itālijas Republika

(Lieta C-304/09) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Valsts atbalsts — Atbalsts Biržas sarakstā jauniekļauto uzņēmēj sabiedrību labā — Atgūšana)

(2011/C 63/11)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — L. Flinns [L. Flynn], E. Rigini [E. Righini] un V. di Buči [V. Di Buccì])

Atbildētāja: Itālijas Republika (pārstāvji — Dž. Palmjēri [G. Palmieri] un P. Džentili [P. Gentili])

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Tādu pasākumu neveikšana noteiktajā termiņā, kas vajadzīgi, lai izpildītu 2., 3. un 4. pantu Komisijas 2005. gada 16. marta Lēmumā 2006/261/EK par atbalsta shēmu C 8/2004 (ex NN 164/2003) nodokļu atvieglojumu veidā, ko Itālija īstenojusi biržas sarakstā jauniekļauto uzņēmēj sabiedrību labā [izziņots ar dokumenta numuru C(2005) 591] (OV L 94, 42. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

1) neveicot noteiktajā termiņā visus vajadzīgos pasākumus, lai apturētu ar Komisijas 2005. gada 16. marta Lēmumu 2006/261/EK par atbalsta shēmu Nr. C 8/2004 (ex NN 164/2003) nodokļu atvieglojumu veidā, ko Itālija īstenojusi Biržas sarakstā jauniekļauto uzņēmēj sabiedrību labā, par nelikumīgu un ar kopējo tirgu nesaderīgu atzīto atbalsta shēmu un lai atgūtu no saņēmējiem atbilstoši minētajai shēmai piešķirto atbalstu, Itālijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai noteikti šī lēmuma 2. un 3. pantā.